



Evidenční číslo: 1158556

**Dodatek č. 6 k Rámcové dohodě číslo
O2OP/233025 Uzavřené dne
19. 10. 2009 mezi**

Město Bílina

O2 Czech Republic a. s. Břežánská 50/4

Za Brumlovkou

266/2

418 01 Bílina

140 22 Praha 4 - Michle

IČO: 00266230 IČO: 60193336 DIČ: CZ00266230 DIČ: CZ60193336 spisová značka, pod kterou je společnost zapsána u příslušného rejstříkového soudu: B 2322 vedená u Městského soudu v Praze

zastoupená:

Mgr. Zuzana Schwarz Bařtipánová

starostka

(dále jen „**Účastník**“) a

O2 a Účastník se dohodli na následujících změnách výše uvedené Rámcové dohody:


zastoupená:

Ing. Tomáš Linhart

Ředitel, Veřejná správa

(dále jen „**O2**“)

- I. O2 a Účastník se dohodli na prodloužení výše uvedené Rámcové dohody o 36 měsíců počítaných ode dne podpisu tohoto dodatku oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- II. O2 a Účastník se dohodli na změně ustanovení písmene a) Přílohy č. 1 Rámcové dohody, jehož znění se zrušuje a nahrazuje se novým zněním uvedeným v Příloze č. 1 tohoto dodatku.
- III. O2 a Účastník se dohodli, že se dosavadní znění písmena b) přílohy č. 1 Rámcové dohody s účinností od dne 17. 03. 2024 ruší a nahrazuje novým zněním uvedeným v písm. b) přílohy č. 1 tohoto dodatku.
- IV. O2 a Účastník se dohodli, že dosavadní znění dále uvedených ustanovení této Rámcové dohody se ruší a nahrazují následujícím zněním:

„Pro vyloučení pochybností strany shodně prohlašují, že Rámcová dohoda není a nebude za žádných okolností považována či interpretována jako smlouva o propojení či přístupu k síti či službám elektronických komunikací ve smyslu § 78 a násl. ZoEK. Účastník a Další účastník bere na vědomí, že dle čl. 4.1.bod 2 Všeobecných podmínek nesmí přenechávat Služby za úplaty nebo jiné protiplnění jiným osobám („přeprdej“) ani přeprdej umožnit nebo se na něm podílet. Zakázáno je rovněž začleňování Služeb O2 do technických řešení určených pro poskytování služeb jiným osobám a vydávání služeb O2 za služby jiného subjektu. V případě porušení povinností Účastníka či Dalšího účastníka stanovených čl. 4.1.bod 2 Všeobecných podmínek přecházejí práva i povinnosti Účastníka či Dalšího účastníka na koncového uživatele služeb, pokud s tím O2 vysloví souhlas. Jediným oprávněným poskytovatelem služeb na telefonních číslech, jejichž prostřednictvím jsou služby poskytovány, zůstává i v takovém případě O2. O2 je oprávněna odstoupit od této Rámcové dohody s okamžitou účinností v případě porušení povinností dle tohoto článku Účastníkem nebo Dalším účastníkem. O2 je dále oprávněna požadovat po Účastníkovi nebo Dalším účastníkovi smluvní pokutu ve výši  za každé jednotlivé porušení povinností dle tohoto článku, čímž není dotčen nárok společnosti O2 na náhradu škody. Smluvní strany prohlašují, že výši smluvní pokuty považují za přiměřenou.“



„Smluvní strany se dohodly na tom, že Účastník, spolu s Dalšími účastníky, je oprávněn pod zvýhodněné obchodní podmínky této Rámcové dohody zařadit maximálně 10 účastnických čísel (SIM) (zároveň platí, že pokud je Další účastník fyzickou osobou, je v rámci tohoto maximálního počtu účastnických čísel

O2 Czech Republic a.s. Za Brumlovkou 266/2 140 22 Praha 4 - Michle Czech Republic www.o2.cz
zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze oddíl B vložka 2322 IČ 60193336 DIČ CZ60193336

1

Obchodní tajemství společnosti O2 Czech Republic a.s.

(SIM) oprávněn pod zvýhodněné obchodní podmínky této Rámcové dohody zařadit maximálně 10 účastnických čísel (SIM)). To znamená, že bude-li mít Účastník, spolu s Dalšími účastníky (či sám Další účastník, pokud je fyzickou osobou), aktivních více účastnických čísel (SIM), než je uvedeno v tomto článku, bude O2 Účastníkovi (popř. Dalšímu účastníkovi) účtovat za Služby odebírané prostřednictvím účastnických čísel (SIM) nad limit stanovený tímto článkem v standardních cenách stanovených příslušným ceníkem Služeb (nikoli v cenách sjednaných touto Rámcovou dohodou). Limit účastnických čísel (SIM) lze navýšit pouze na základě písemné dohody uzavřené mezi Účastníkem a společností O2.“

V. O2 a Účastník se dohodli, že se do Rámcové dohody doplňuje text s následujícím zněním:

„O2 je oprávněna navrhnout Účastníkovi nebo Dalším účastníkům slevu z cen poskytovaných služeb, a to ve výslovné nabídce doručené Účastníkovi (Dalšímu účastníkovi) nejpozději současně s prvním vyúčtováním, v němž se má navržená sleva zohlednit. Účastník (Další účastník) tento návrh přijme a dohodu o poskytnutí slevy uzavře zaplacením takového vyúčtování v částce snížené o navrženou slevu.“ VI. O2 a Účastník se dohodli, že se do Rámcové dohody doplňuje nový odstavec s následujícím zněním:

„Tato **inflační doložka** stanoví, zda se v konkrétním kalendářním roce na základě této Rámcové dohody a v souladu s ní (tedy beze změny smluvních podmínek) navýší všechny ceny (včetně cen za spotřebovanou jednotku služeb elektronických komunikací) a poplatky, které jsou uvedené v písm. a) Přílohy č. 1 této Rámcové dohody (dále jen „Ceny“), a to o částku stanovenou procentní sazbou odpovídající dále definované míře inflace z aktuální výše Cen bez DPH (tedy již upravených za trvání této Rámcové dohody v důsledku předchozích případů navýšení, pokud k nim došlo). K navýšení Cen dochází jednou za kalendářní rok, a to o částku odpovídající míře inflace vyjádřené přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen, který vyjadřuje procentní změnu průměrné cenové hladiny za 12 posledních měsíců oproti průměru 12 předchozích měsíců, zveřejněné Českým statistickým úřadem či jeho právním nástupcem v měsíci lednu každého kalendářního roku (dále jen „Inflace“). Částka navýšení každé z Cen se zaokrouhlí matematicky na dvě desetinná místa. Je-li Inflace nižší než 1 %, ke změně Cen na základě této inflační doložky v daném kalendářním roce nedojde.

Navýšení Cen o částku odpovídající Inflaci bude účinné od prvního (nového) zúčtovacího období Účastníka a Dalších účastníků začínajícího v měsíci březnu téhož kalendářního roku jako měsíc leden, v němž byla Inflace zveřejněna. Novou výši Cen po zohlednění jejich navýšení bez DPH společnost O2 Účastníkovi a Dalším účastníkům písemně oznámí nejpozději s vyúčtováním za první zúčtovací období, od něhož se navýšení uplatní (není-li výslovně sjednáno jinak, postačuje zaslání tohoto oznámení elektronickou formou). Pokud společnost O2 neoznámí navýšení Cen ve lhůtě uvedené v předcházející větě, k jejich navýšení dle inflační doložky v daném kalendářním roce nedojde.

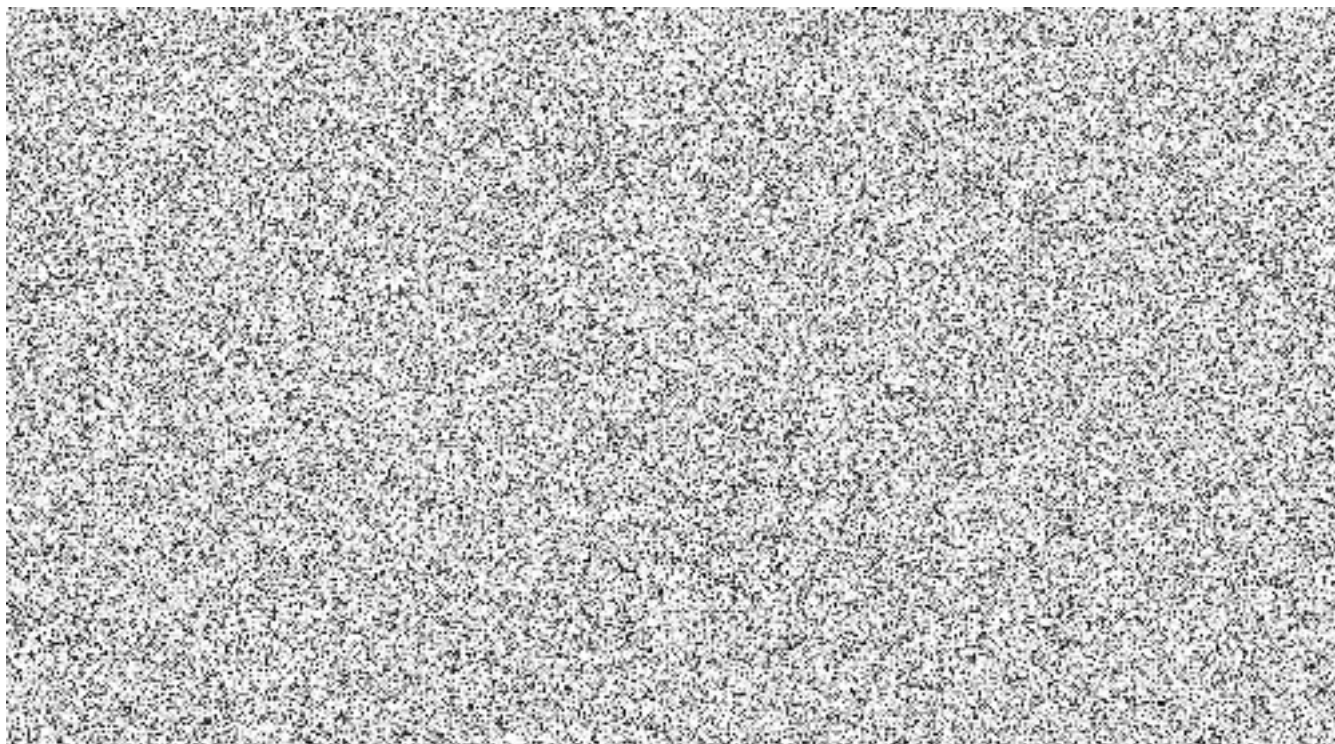
O2 Czech Republic a.s. Za Brumlovkou 266/2 140 22 Praha 4 - Michle Czech Republic www.o2.cz
zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze oddíl B vložka 2322 IČ 60193336 DIČ CZ60193336

2

Obchodní tajemství společnosti O2 Czech Republic a.s.



V případě, že Inlace přestane být vyhlášována, zavazují se smluvní strany v dobré víře jednat a na písemnou výzvu kterékoli z nich do [REDACTED] pracovních dnů od doručení písemné výzvy uzavřít dodatek k Rámcové dohodě, kterým bude Inlace nahrazena mírou růstu spotřebitelských cen stanovenou na základě srovnatelného nástupnického indexu. Uplyne-li marně lhůta dle předchozí věty, je společnost O2 oprávněna z tohoto důvodu tuto Rámcovou dohodu vypovědět s výpovědní dobou [REDACTED] kalendářních dnů od doručení výpovědi.



O2 a Účastník se dohodli, že v kalendářním roce 2024 k navýšení Cen dle inflační doložky nedojde.

- VII. O2 a Účastník se dohodli na změně kontaktních osob, jejichž nové znění je uvedeno v příloze č. 2 tohoto dodatku.
- VIII. Náleží-li Účastník do okruhu subjektů uvedených v ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, zavazuje se uveřejnit Rámcovou dohodu ve znění všech jejích dodatků (včetně tohoto dodatku), případně jednotlivé Účastnické smlouvy v registru smluv v souladu s tímto zákonem.
- IX. Tento dodatek se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho uzavření a účinnosti prvním dnem účtovacího období následujícího po jejím uzavření, nejpozději však do [REDACTED].
- X. Tento dodatek byl schválen Radou města Bílina dne 12.03.2024 č. usnesení 286. Účinnost dodatku je dnem zveřejnění v registru smluv.



V Bílině, dne
za Město Bílina
Mgr. Zuzana Schwarz Bařtipánová
starostka

V Praze, dne
za O2 Czech Republic a.s.
Ing. Tomáš Linhart
Ředitel, Veřejná správa
Na základě pověření



Přílohy:

- č. 1 – Příloha č. 1 Rámcové dohody
- č. 2 – Příloha č. 2 Rámcové dohody – kontaktní informace

Příloha č. 1 Dodatku k Rámcové dohodě

Zvláštní ujednání

a) Individuální nabídka

Individuální nabídka pro: **Město Bílina**

O2 poskytne Účastníkovi následující individuální podmínky:

Volání, SMS a ostatní

| Tarif | Měsíční paušál | Objem dat v ČR a zóně EU/Datová služba | Velikost obnovení objemu dat | Volání do O2 a na pevné síti v ČR | Volání do ostatních sítí v ČR | Vnitrostátní volání v rámci služby Volání ve firmě | SMS do O2 a na pevné síti v ČR | SMS do ostatních sítí v ČR | MMS (mobilní síti ČR a zahraničí) |
|--------------------|----------------|--|------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|--|--------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|
| VARIO profil Voice | | | | | | | | | |
| VARIO profil 2 | | | | | | | | | |
| VARIO profil 3 MAX | | | | | | | | | |

Čeny jsou uvedeny bez aktuální sazby DPH. Čeny za sazby jsou v Kč za minutu/SMS/MMS.

Položka Data zobrazuje výši základního objemu dat nebo datovou službu, která je součástí tarifu. Účtovací interval (tarifikace) pro národní volání: První minuta celá a dále pak po 30 sekundách. Volání do hlasové schránky je zahrnuto v ceně měsíčního paušálu.



Účastníkovi bude v rámci tarifu O2 VARIO profil Voice poskytnuto 1000 volných minut v ČR a zóně EU (v případě aktivního roamingového tarifu Svět Basic)/měs./SIM.

Volání ve firmě je zvláštní způsob zpoplatnění vybraných spojení u hlasových služeb, a to přednostně před sjednaným tarifem. Toto zpoplatnění se vztahuje jen na spojení, která splňují následující podmínky: (a) jedná se o spojení mezi hlasovými službami od O2 (telefonními čísly), které se řídí toutéž rámcovou dohodou, a současně (b) spojení je zahájeno na území ČR (nikoli v roamingu) a nedochází k jeho přesměrování v roamingu ani mimo množinu hlasových služeb dle písm. (a). Jednotková cena Volání ve firmě činí 0,02 Kč bez DPH za každou minutu spojení (za první započatou minutu se hradí celá jednotková cena, po první minutě polovina jednotkové ceny za každých započatých 30 sekund), není-li v tabulce uvedena jiná částka.

NEO Tarify

| Tarif | Měsíční paušál | Vnitrostátní volání v rámci služby Volání ve firmě |
|------------------|----------------|--|
| NEO pro firmy 10 | | |
| NEO pro firmy 20 | | |

Ceny jsou uvedeny bez aktuální sazby DPH.

Volání ve firmě je zvláštní způsob zpoplatnění vybraných spojení u hlasových služeb, a to přednostně před sjednaným tarifem. Toto zpoplatnění se vztahuje jen na spojení, která splňují následující podmínky: (a) jedná se o spojení mezi hlasovými službami od O2 (telefonními čísly), které se řídí toutéž rámcovou dohodou, a současně (b) spojení je zahájeno na území ČR (nikoli v roamingu) a nedochází k jeho přesměrování v roamingu ani mimo množinu hlasových služeb dle písm. (a). Jednotková cena Volání ve firmě činí 0,02 Kč bez DPH za každou minutu spojení (za první započatou minutu se hradí celá jednotková cena, po první minutě polovina jednotkové ceny za každých započatých 30 sekund), není-li v tabulce uvedena jiná částka.

Provoz v zóně EU

| Tarif | Volání odchozí v zóně EU | SMS v zóně EU |
|--------------------|--------------------------|---------------|
| VARIO profil Voice | | |
| VARIO profil 2 | | |
| VARIO profil 3 MAX | | |

Ceny jsou uvedeny bez aktuální sazby DPH. Ceny jsou v Kč za minutu/SMS.



Mezinárodní volání

| Zóna/země | Volání |
|-----------|--------|
| 1. | |
| 2. | |
| 3. | |
| 4. | |
| 5. | |

Ceny jsou uvedeny bez aktuální sazby DPH. Ceny za sazby jsou v Kč za minutu. Účtovací interval (tarifikace) pro mezinárodní volání: Účtuje se každá započatá minuta.

Seznam zemí s rozdělením do jednotlivých zón je uvedený v Ceníku volitelných služeb. Mezinárodním voláním se rozumí hlasový provoz na účastnických číslech.

Výše uvedené sazby (ceny) za mezinárodní volání a SMS na zahraniční čísla se uplatní pouze v kombinaci s některým z tarifů uvedených v této příloze shora v tabulkách Volání a NEO pro firmy.

Svět Basic

O2 se zavazuje účastníkovi po dobu trvání této dohody účtovat za odchozí/příchozí roaming v zemích uvedených v níže připojené tabulce cenu podle níže uvedené tabulky:

| Zóna/země | Volání v rámci zóny a do ČR | Příchozí hovory |
|---------------|-----------------------------|-----------------|
| Zbytek Evropy | | |

Ceny jsou v Kč za 1 min. bez DPH, 1 odchozí SMS/MMS/MB. Ceny za odchozí/příchozí roaming v zemích v tabulce neuvedených se řídí platným ceníkem společnosti O2. Výše uvedené rozdělení zón a sazby (ceny) za odchozí/příchozí roaming se uplatní pouze v kombinaci s některým z tarifů uvedených v této příloze shora v tabulkách Volání a NEO pro firmy.

Mobilní internet

| Tarif | Měsíční paušál |
|-------------------------------|----------------|
| Mobilní internet Business L+ | |
| Mobilní internet Business XXL | |



Ceny jsou uvedeny v Kč bez aktuální sazby DPH.

Individuální mobilní internet

| Tarif | Měsíční paušál | Data v ČR a EU | Obnovení objemu dat v ČR a EU zóně | Velikost obnovení objemu dat |
|----------------------------------|----------------|----------------|------------------------------------|------------------------------|
| Mobilní internet BUSINESS 50 GB | | | | |
| Mobilní internet BUSINESS 200 GB | | | | |
| Mobilní internet BUSINESS 500 GB | | | | |

Ceny jsou uvedeny v Kč bez aktuální sazby DPH.

Není-li výslovně stanoveno jinak, nejpozději s ukončením účinnosti této Rámcové dohody budou Účastníkovi a Dalšímu účastníkovi všechny Služby účtovány v běžných cenách, tj. dle Ceníku bez cenových ujednání uvedených v této Rámcové dohodě. Z tohoto důvodu bude Účastníkovi s ukončením účinnosti této Rámcové dohody nastaven na účastnických číslech (SIM) příslušný výchozí tarif, a to dle tabulky níže. Podmínky výchozího tarifu jsou stanoveny Ceníkem.

Po skončení účinnosti této Rámcové dohody bude jednotková cena Volání ve firmě činit za každou minutu spojení (za první započatou minutu se hradí celá jednotková cena, po první minutě polovina jednotkové ceny za každých započatých).

| Tarif (aktivní v den ukončení účinnosti Rámcové dohody) | Výchozí tarif |
|---|---------------|
| VARIO profil Voice | |
| VARIO profil 2 | |
| VARIO profil 3 MAX | |
| NEO pro firmy 10 (individuální) | |
| NEO pro firmy 20 (individuální) | |
| Mobilní internet BUSINESS 50 GB | |
| Mobilní internet BUSINESS 200 GB | |
| Mobilní internet BUSINESS 500 GB | |

Účastník a Další účastníci berou na vědomí, že shora uvedené zvýhodněné obchodní podmínky (slevy) není možné kombinovat s jinými slevami či krátkodobými marketingovými akcemi (KMA) poskytovanými ze strany

O2 Czech Republic a.s. Za Brumlovkou 266/2 140 22 Praha 4 - Michle Czech Republic www.o2.cz 7
zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze oddíl B vložka 2322 IČ 60193336 DIČ CZ60193336



O2. Služby a Zboží objednané Účastníkem či Dalším účastníkem za trvání této Rámcové dohody budou (po dobu jejího trvání) bez dalšího účtovány dle shora uvedených cenových podmínek (nikoli dle cenových podmínek jiných slev či krátkodobých marketingových akcí).

b) Dotace na nákup HW/příslušenství

Účastníkovi bude s účinností od dne 17. 03. 2024 poskytnuta sleva ve formě dotace na nákup HW/příslušenství dle aktuální nabídky v celkové výši [REDACTED] (dále jen „dotace“). Čerpání dotace se řídí níže dohodnutými podmínkami.

Smluvní strany nadto potvrzují, že za dobu trvání Rámcové dohody byla Účastníkovi poskytnuta sleva ve formě dotace na nákup HW/příslušenství v celkové částce [REDACTED] včetně DPH (dále jen "dosavadní dotace"); v této částce není zohledněna výše dotace, která bude Účastníkovi poskytnuta na základě první věty předchozího odstavce. Čerpání dosavadní dotace se i nadále řídí podmínkami, za kterých byla Účastníkovi poskytnuta.

Poskytnutí dotace je podmíněno splněním následujících podmínek:

- i) Účastník/Další účastník bude HW/příslušenství, k jehož koupi využil dotace, užívat výhradně pro své vlastní účely nebo pro účely Dalších účastníků, a to po celou dobu trvání této Rámcové dohody, výlučně v síti elektronických komunikací O2 a ve spojení s mobilním účastnickým číslem, které je zařazeno pod podmínky této Rámcové dohody; a
- ii) Účastník/Další účastník zahájí (v souladu s bodem i) aktivní užívání HW/příslušenství, k jehož koupi využil dotace, do 9 měsíců od převzetí příslušného HW či příslušenství.

V případě nesplnění některé ze shora uvedených podmínek nárok na dotaci (slevu) nevznikne a O2 je oprávněna doučtovat Účastníkovi/Dalšímu účastníkovi rozdíl standardní (nedotované) kupní ceny HW/příslušenství stanovené příslušným ceníkem O2 pro HW a příslušenství a dotované ceny Účastníkem/Dalším účastníkem skutečně uhrazené.

Po uplynutí [REDACTED] měsíce od dne uzavření tohoto dodatku a v průběhu výpovědní doby této Rámcové dohody není Účastník/Další účastník oprávněn dotaci čerpat

Účastník se zavazuje shora uvedené limity čerpání dotace dodržet. V případě jejich překročení je mu O2 oprávněna příslušnou částku neoprávněně čerpané dotace doučtovat.

V případě prodeje HW/příslušenství v režimu přenesené daňové povinnosti podle § 92f zákona č. 235/2004 Sb., zákon o DPH, ve znění pozdějších předpisů je dotace čerpána v takové výši, jako by k přenesení daňové povinnosti nedocházelo.



Příloha č. 2 Dodatku k Rámcové dohodě

Kontaktní informace

Pro komunikaci a správu firemních služeb je k dispozici portál Moje O2 (moje.o2.cz).

Kontaktní osoby v rozsahu svého oprávnění tu mohou zejména:

- spravovat a kontrolovat poskytované služby a jejich nastavení
- přidávat a odebírat další kontaktní osoby, případně upravovat jejich oprávnění
- kontrolovat evidenci faktur za poskytované služby
- efektivně řešit dotazy, podněty a reklamace přímo v chatu s případnou možností přepojení na operátora
- získat přístup do dalších portálů O2 (webové stránky O2, Firemní telefony, eWatch portál, M2M portál atd.).

Uvedené funkce Moje O2 jsou k dispozici na webu (tzn. pokud Moje O2 používáte v počítači).

Mobilní aplikace Moje O2 pro chytré telefony je určena pro rychlá řešení stěžejních záležitostí, transakcí nebo vyhledání odpovědi na dotaz bez většího detailu.